

HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
SIANGINN HRAMPI NGANDAMNAK HMUN PROGRAME
TELEMEDICINE RIAN

Howard County nandamnak bu le Howard County Zapi Sianginn Ningcang kartak I hrawmin ttuannak

Telemedicine ti mi cu zei dah a si?

Telemedicine ti mi cu a himmi kap hnih hmuh khawh nak video in, siangin I ngandamnak khan le an mah I an thim hmasa bik a simi ttha tein zohkhenhnak petu asiloah Howard County I sizung nih, nan fa le ca ah ngandamnak zohkhenhnak pek ding ca hmanmi a si. Thiliri hna cu siangin I nurse sayamah te nih hman in hmanthlak le theihding hna cu zohkhennak petu sin ah an pek lai. Na fa le an dam lo caan, mit sen zawtnak, hrom fahnak, cuar cung I a sen bo tete a chuakmi zawtnak, hnakhaw por asiloah fahnak, khuhhrin zawtnak pawl le a dang dang zawtnak hme deuh mi pawl cu sianginn an um chung ah zohkhenhnak an herh ah cun thlopnak an tuah lai. A herh ning in si zong pek ding a si ah cun, nangmah nih na thim mi theng sidawr ah cawk khawh ding in si dinning tialpiakmi catlap pek nan si lai.

Zei tin dah ka fa nih telemedicine zohkhenhnak a ngah khawh lai?

Telemedicine ti mi zohkhenhnak nan fa le nih an ngahnak ding caah cun, hngakchia hna cu Howard County sianginn hrampi ngandamnak hmun i ngandamnak khan ah minkhumhnak pek hmasat a hau. Zaangfahnak in sianginn I website asiloah sianginn nurse sayamah te sin ah zei tin dah hi tluk in a sunglawi ngai asimi programme ah zei tin dah na fa le na khumh khawh ve ding a si lai ti mi hainak rak tuah uh.

Kan fa le nih telemedicine an ngah le ngah lo cu kan thei te lai maw?

Nu le Pa asiloah zokhenhtu nih fa le cu minkhumhnak kha Howard County sianginn hrampi I ngandamnak hmun sin ah zohkhenhnak an ngeih hlan ah an khumh hma sa hna a hau. Cun, sianginn I nurse sayamah te nih sianghngakchia nan fa le cu telemedicine in an thlopnak hna hlan ah an in auh hna lai. Nurse sayamah te nih an in chawnh khawh hna lo ahcun, nan fa le nih telemedicine in thlophnak in zohkhenh an si lai lo cun, sianginn I ngandamnak lei rianttuantu nih tuah tawn ning in tuah lengmang ning in zohkhenh tuah tu an si lai.

Keimah ka rat khawh lo ah tah? Ka fa zei dah a cang ti mi zei tin ka theih khawh lai?

Na fa zohkhennak, zawtnak kawlnak, le na fa na thlopnak ti mi i tawinak in chim thannak ca tlap na ngah lai. Hi ca tlap cu na fa kha inn ah I ken ding in pek a si lai. Cu catlap ah cun na kan chawnh duh le theih duhmi hai ding na ngeih asiah cun tlompnak petu chawnh khawhnak aa tial chih lai asiloah na fa I a zohkhenhtu nih na fa a zoh a si ah cun anmah nih chawnh in tlawnak theithnak an in pek chih lai.

Zei tin dah telemedicine zohkhenhnak a dih mi bill ka ngah ding a si lai?

Na fa a zohkhenhtu le Howard County sizung nih na fa I ngandamnak aamahkhannak le si lei bomhnak ngahnak sin ah bill cu an kuat lai. Nangmah zong zatceu pek ding in aamahkhannak "insurance company" he hnatlaknak nan ngeih mi a um cun na pek a hau ve kho men. Na fa nih ngandamnak aamahkhannak an ngeih lo a si ah cun, nan chungkhar zat le nan hmuh zat tuak piak in fee pek ding in bill kuat nak sit e lai. ***Man na pek khawh lo ruang ah le bill leiba tam tuk ngeih cang ruang ah zeibantuk hngakchia hmanh thlopnak ngah lo ding in khuazei hmanh nih al khawh a si lo.***

Atulio Howard County Ngandamnak bu I telemedicine ah a tuanmi hngakchia zohkhenhtu doctors te pawl (hmai lei ah hi hna theng si lo in aa thleng kho)


Columbia Medical Practice- Pediatrics
Ken Klebanow M.D. and Associates

Theih na duh mi dang a um a si ah cun, zaanfahnak in (410) - 313-7238 ah rak chawn te, Sharon Hobson, R.N., M.S.N., C.R.N.P., Siangin hrampi Ngandamnak programe tuah tu.

HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
 SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK TUAH DINGMI HMUNLAI

Hringtu Nu Le Pa/Zohkhentu Hnatlakpinak Catlap

SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK HMUNLAI TELEMEDICINE TUAH DINGMI THIL

SIANGNGAKCHIA HEIHN KONG LAM	HRINGTU NU LE PA/ZOHKHENTU THEIHNAK
A Hmanung Bik Min: _____	<u>Hringtu Nu</u> A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____
A Hmasa Bik Min: _____	Chonhnak Telifawn Nambar: _____
Umnak Hmun: _____	Email: _____
_____ <i>Khuapi</i> <i>Peng</i> <i>Zip Code</i>	<u>Hringtu Pa</u> A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____
Chuah Ni: _____ / _____ / _____ <i>Thla</i> <i>Ni</i> <i>Kum</i>	Chonhnak Telifawn Nambar: _____
Nu Maw Pa Sinak: <input type="checkbox"/> Pa <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/> Hrin Pa <input type="checkbox"/> Hrin Nu	Email: _____
<input type="checkbox"/> Fertilizer - Pahnih _____	<u>Upadi Ning A Simi Zohkhentu, A Um Si Ah Cun</u> A Hmanung Bik Min: _____ A Hmasa Bik Min: _____
Social Security Number: _____ -- --	Siangngakchia He Upadi Ning A Si Mi Zohkhentu He I Pehlaihnaik:
Miphun: <input type="checkbox"/> Hispanic <input type="checkbox"/> Minak <input type="checkbox"/> Mirang <input type="checkbox"/> Indian Mirang <input type="checkbox"/> Aasia Le Tikul I A Ummi	<input type="checkbox"/> Hringtu Lei I Pi Le Pu <input type="checkbox"/> Nute/Pate <input type="checkbox"/> A Dang: _____
<input type="checkbox"/> A Dang _____	Chonhnak Telifawn Nambar: _____
Holh Phun Hmang Duh Deuhmi I Thim Mi: _____	Email: _____
Sianginn Min: _____	<u>Ruah Lopi In A Chuaksualmi Thil Um Tik Ah Chonh Khawhmi</u> Min: _____
Ca Tang: _____	Siangngakchia He I Peh Tlaih: _____
<u>Ngandamnak aamah Khannak</u> Nf fa cu ngandamnak aamah khannak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo	Chonhnak Telifawn Nambar: _____
A ngeih ah cun na fa nih si lei he pehtlai in bawmhnak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo	Zaangfahnak in hi ca lonh hi kau law, rel, min thut cun ni thla khenh.
Mah nu (na fanu) siloah mah pa (na fapa) nih private (riantuannak asiloah a dang dang) lei in ngandamnak aamah khannak a ngei maw? <input type="checkbox"/> A Ngei <input type="checkbox"/> A Ngei Lo	
Na fa nih ngandamnak aamah khannak a ngeih lo cun, hika Howard County Ngandamnak Bu rian ttuan tu hna nih nangmah cu in contact (pehtleih) in ngandamnak aamah khannak sok piak ding in kan bawm she ti na duh maw? _____ Ka Duh _____ Ka Duh Lo	

HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU
SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK TUAH DINGMI THIL HMUNLAI
Hringtu Nu Le Pa/ Zohkhentu Hnatlakpinak Catlap

Hngakchia Mln:

Slang Inn:

SIANGINN-HMUN NGANDAMNAK BU RIAN

Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmunlai ah hin I tuah mi, Howard uknak ca I cheuhmi ngandamnak bu ah thiam ngaiin cawmni thil hmuh in rian ttuan tu hna sin ah ka fa cu ngandamnak ttha tein zohkhenh nak cohlan ding in hnatlakpinak ka ngei. Siangngakchia le ngandamnak petu kar ah biathli a simi cu cozah nih zapi zuluh awk I an sermi phung lam in a si hrimhrim ding in cuti set in siseh ti mi kar ah a si i, siangin um mi siangngakchia cu hringtu nu le pa asiloah zohkhentu cu si lei thil a simi he pehtleih in fimchimnak a chung I rak I tel ve ding in thazang pek a si cu kaa fiang. Hi Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmunlai I rian pawl cu a tang lei lawng hi an si, sihmanselaw ri chiahpiaknak um lo:

- Si lei thil a simi zohkhenh le damter ding i tuah mi, saupi a ummi zawtnak a fak ngaimi zawtnak thlompnak
- Sibawi te nih si peknak le ngandamnak laisen a ngeimi nih order pekmi acetaminophen, ibuprofen, hydrocortisone cream 1%, le albuterol thli dawpnak asiloah si tidor dip tete peknak
- Ngandamnak he pehtleih in si peknak, hrom lei zawtnak he pehtlaih in test tuahnak (Hrom lei i akhul a rangmi zawtnak rungrul)
- Sianginn ngandamnak hmun i pek lom bomhnak ca i chanhmi
- Ngandamnak cawnnak le ton sual ding harnak donh ding ah ruahnak i cheuhnak

X

Hringtu Nu/Pa Siloah Zohkhentu Mln Thut

Ni Le Thla Le Kum:

HOWARD COUNTY NGANDAMNAK BU

HRINGTU NU/PA SIN IN, NGANDAMNAK THEITERNAK THLAHNAK NAWL PEK MI CATLAP

HIPAA PHUNZAINAK HRINGTU NU/PA SIN IN, NGANDAMNAK THEITERNAK THLAHNAK NAWL PEK MI CATLAP

Hi ka min thuth mi hi ka fa I a ngandamnak he peh tleih in theither nak cu Howard uknak ca I cheumi ngandamnak bu, le sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai in a dang dang zawtnak zohkhennak ca ah hneksaknak tuah tu sin ah keimah lung tling te in a dang ah thlahnak nawl peknak a si. Howard uknak ca I cheumi ngandamnak bu le sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai I nangdamnak he peh tlai in theithernak cu cozah nih zapi zuluh awk I an sermi phung ruang ah asiloah, siangngakchia ngandamnak le himnak ca ah hunphenh nak a si ding mi nih a herh ruang ah a si ti cu ka min thut mi nih hin hnatlak pi nak ka tuah.

Cu ruang ah si lei thil a simi theithernak cu kemah nih hi ca khawhpi cu, hi ka rian a ttuan mi nih ka hal hna ah cun an ka pek lai. Hringtu nu/pa cu cozah nih zapi zuluh awk I an sermi phung ruang ah a herh mi zawtnak in I khamhnak ca, a fa sichunh mi langhter nak ca cu a langh ter khawh hrim hrim lai. Hi ca, a langhterding in a ngeih lo a si ah cun, a fa le cu hi sianginn in chuah an si lai. Ka theih duhmi biahal nak cu ka theih dih cang. Ka fa I ngandamnak he pehtleih in theithernak cu ka duh lo a si ah cun pek a hau lo ti mi le ze i tik can poah ah catial in Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi thil hmun lai ah ka lung ka thlennak ka pek khawh. Asinan, phuannak tuah dih hnu ah cun theihter mi tuahnak pek cang mi cu thlen ter khawh a si ti lo ti cu kaa fiang.

Ka fa I ngandamnak le himnak ca I a herh mi vialte cu Howard uknak ca I cheumi ngandamnak bu le Sianginn-hmun ngandamnak tuah ding I hmun lai le a dang dang Howard uknak ca I cheu mi sianginn ningcang cu Sianginn-hmun ngandamnak tuah ding in thil hmun lai sin ah a tang lei a herh mi vial te hi ka hnatlaknak in ka pek. Hi theithernak vialte hi cozah uknak phunkhat le peng cozah phungghlam ningcang zuluh in biathli a si ti mi kaa fiang:

Cozah Asiloah Sianginn Ca I Herh Mi Theithernak:

- Athar luhnak camipuai
- zawtnak khamnak si chunhnak record
- Mit le hna zoh piaknak a phichuak
- TB zawtnak test tuah mi a phichuak

Ngandamnak Le Himnak Hunphenhnak Ca I Theihterhak:

- Ngandamnak he pehtleih in arang ngai in zohkhenhnak I a herh mi
- Chawnh khawh a simi zawtnak hngalhnak a fekmi (HIV/STI tel lo in le adang upadi nih chim duh lo nak nawl pek mi zawtnak)
- Siangngakchia I ngandam lonak ruang ah ni tin cawl canghnak a dawn mi
- si lei thil a simi bomhnak he peh tleih in

TANGKA HE AA PEH TLAIMI THII CUNG AH TTUANVO, KAN TUAH AWK A SIMI THIL CUNG AH HRINGTU NU LE PA/ZOHKHENTU HNATLAKNAK LE RIAN THIAH MI SIN IN THATHNEMNAK HMUH MI:

Keimah, a tanglei i a min aa ttialmi hi, mah duh tein, kafa cung ah thlomp petu hi ka Howard uknak ca I cheumi ngandamnak bu le Sianginn-hmun ah ngandamnak tuah ding in hmun lai (HCHD SBWC) sin ah thlopnak nawl cu ka hnatlakpi mi a si. Ka fa ngandamnak a herh dingmi phuannak cu mah duh tein theithernak, thlopnak, tangka peknak le riantuannak a dang dang ca ah a herh mi, cozah uknak phun tang i ngandamnak ca aamah khannak a herhmi dang dang le ttuanvo tuahnak i nawlpek nak ca tel lo in siter khawhnak cu, keimah hnatlakpinak he a si. Hi hnatlakpinak khawpi cu a hmasa bik a simi ca bang in hman khawh a si. Hi theithernak ttial mi vial te hi a hmaan a dik mi a si ko, a si hrim hrim ko tiah ka fehter..

X

Hringtu Nu/Pa Siloah Zohkhentu Mln Thut

Ni Let Thla Le Kum

Hi nawl peknak ca thlahnak nawl pek lio caan:

In: Hi ca tlap cung min thut nihla Caah: Hi sianginn-hmun ah ngandamnak tuah ding hmun lai siangngakchia a si ti lo ni le thla le kum

**Howard County ngandamnak bu
Sianginn-hmun ngandamnak tuah dingmi hmunlai
Si lei le innchungkhar kong he pehtleih mi biahalnak**

Hngakchia Min: _____	Tu ni ni le thla: _____
----------------------	-------------------------

Inchungkhar ngandamnak theihternak			
Hngakchia i a chungkhar (hringtu nu le pa, u le nau, pi le pu) nih a tang lei zawtnak an ngei bal maw?			
Ngandam lonak harnak	Ngei	NgeiLo	Zei Innchungkhar chungtel
Khuhhrin zawtnak			
zun thlum zawtnak			
Lungthin lei zawtnak/ lunthin lei peh in thlop harnak			
thisen thalo zawtnak			
Adang:			

Aho dah hi sianghgakchia i a sibawi si?

Min: _____ Zung Telifawn numar: () - _____

Umnak inn hmun leihsa: _____

Zeitik dah na fa pumsa ngandamnak hneksaknak a sibawi he hnu bik ai zoh?

Ni le thla _____

Zangfahnak in na si cawknak hmun pharmacy a min le a telifawn numar ttial tuah.

Amin: _____ Telifawn numar: () - _____

Hngakchia ngandamnak theihternak

Zaangfahnak in na fa nih a ngeih mi zawt nak poah ah hmelchunhna tuah

<input type="checkbox"/> Khuhhrin zawtnak	<input type="checkbox"/> I hliphiau ngainak bau in ningcang lo	<input type="checkbox"/> thi chuah zawtnak	<input type="checkbox"/> lungthin nuam loin um zawtnak
<input type="checkbox"/> Zun thlum zawtnak	<input type="checkbox"/> Hnakhaw pornak (atu le atu)	<input type="checkbox"/> tluk/hnuhdawh zawtnak	<input type="checkbox"/> lufah zawtnak (atu le atu)
<input type="checkbox"/> Hna lei zawtnak	<input type="checkbox"/> lung thin zawtnak	<input type="checkbox"/> ruh fah zawtnak	<input type="checkbox"/> thisen thalo zawtnak
<input type="checkbox"/> TB zawtnak	<input type="checkbox"/> mit lei zawtnak	<input type="checkbox"/> a dang zawtnak: _____	
<input type="checkbox"/> pum he aa keih lo mi (si-he tel in tial dih): _____			

Na fa sizung a kai bal a si ah cun zangfahnak in sizung a kai ni le thla le a ruang rak tial:

Zaangfahnak in na fa nih a din mi si pawl, sibawi nih hi si hi na din lai tiah pekmi le mah ten si zuarnak ah cawk mi cazin van ttial: _____

မေရီလင်း ကျန်းမာရေးဌာန၊ စိတ်ကျန်းမာရေးနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များ

ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များကျင့်ထုံးဆိုင်ရာ အသိပေးနှိုးဆော်ချက်

ဤအသိပေးနှိုးဆော်ချက်သည် သင်၏ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များကို မည်သို့အသုံးပြုပုံ နှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးပုံ သင့်အနေနှင့် ထိုအချက်အလက်များမည်သို့ရယူနိုင်ပုံ တို့ကိုဖော်ပြထားပါသည်။ ကျေးဇူးပြု၍ ဂရုစိုက်ဖတ်ရှုပါ။

အကောအကွယ်ပေးထားသောသင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထိခိုက်စေနိုင်စေရန်ဖြစ်ပါသည်။

မေရီလင်း ကျန်းမာရေးဌာန နှင့်စိတ်ကျန်းမာရေး (DHMH) သည် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရန်၊ တတိကဝတ်ထားရှိပါသည်။ သင့်အား ကုသမှုပေးရန် နှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာကုသမှုရန် DHMH အနေနှင့် လိုအပ်သောကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကိုတောင်းဆိုပြီး သင့်မှတ်တမ်းတွင်သွင်းထားရပါမည်။ များသောအားဖြင့်၊ ထိုမှတ်တမ်းတွင် သင့် ရောဂါ လက္ခဏာများ၊ စစ်ဆေးမှုနှင့်စမ်းသပ်မှုရလဒ်များ၊ ရောဂါစိစစ်ရှာဖွေမှုများနှင့် ကုသမှုဆိုင်ရာအချက်အလက်များ ပါဝင်ပါသည်။ သင့် ကျန်းမာရေး သို့မဟုတ် ဆေးကုသမှုမှတ်တမ်းဟုခေါ်သော ထိုအချက်အလက်များကို ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များ ဥပဒေအရ ခေါ်တွင်ပြီး သက်ဆိုင်ရာကိစ္စအထွေထွေအတွက် သုံးစွဲရပါမည်။ DHMH အနေနှင့် ဤသတ်ပေးပေးပါ ကိုယ်ရေးအချက်အလက် များကွဲလွဲမှုနှင့်ကန့်သတ်ချက်များကို မည်သည့်အချိန်တွင်မဆိုပြောင်းလဲကောင်းပြောင်းလဲပိုင်ခွင့်ကို ရယူထားသော်လည်း ဤသတ်ပေးပေးပါ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များကျင့်ထုံးကို လိုက်နာရန်လိုပါသည်။ သတ်ပေးနှိုးဆော်စာမူသစ်ကို မည်သည့် DHMH ဌာနခွဲတွင်မဆိုတောင်းယူနိုင်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ဝက်ဘ်ဆိုက် <http://www.dhmh.state.md.us/> တွင်လည်း ဖော်ပြထားရှိပါသည်။

အကောအကွယ်ပေးထားသောသင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMH က အသုံးပြုပုံနှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးပုံ DHMH ဝန်ထမ်းများသည် ငှမ်းတို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်သာ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို သုံးမည်ဖြစ်ပါသည်။ သာမန် အားဖြင့် အသုံးပြုမည်ထက်ကျော်လွန် အသုံးပြုရန်လိုပါက ဥပဒေအရခွင့်ပြုမှု လိုအပ်မှုရှိလျှင် DHMH အနေနှင့် သင့်ထံမှ စာရေးသားခွင့်ပြုချက်ရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့ အသုံးပြုပုံနှင့် ဖော်ထုတ်အသိပေးပုံ သာဓကမအချို့ကို အောက်တွင်ဖော်ပြထားပါသည်။

ဆေးကုသမှု၊ ကျွန်ုပ်တို့အားဆောင်ရွက်ပေးသည့် သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော အသုံးပြုမှုနှင့်ထုတ်ဖော်အသိပေးမှု-
ဆေးကုသမှု - သင့်ကျန်းမာရေးအတွက်ကုသမှုပေးရန် ထောက်ခံချက်၊ ငြင်းဆိုချက် သို့မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ချက် ပြုလုပ်ရန် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMH ကသုံးစွဲ ထုတ်ဖော်နိုင်ပါသည်။ ဥပမာ၊ DHMH ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု ပေးသူများသည် သင့်ဆေးဝါး လိုအပ်ချက် သို့မဟုတ် ညှိနှိုင်းကုသမှုအတွက် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူနှင့်တွေ့ပြီး သင့်ကုသမှု အစီအစဉ်ကို သုံးသပ်ရန်လိုအပ်နိုင်ပါသည်။
ကျွန်ုပ်တို့အားကော်မရှင် - DHMH အနေနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများအတွက်ပေးဆောင်ရမည့်ငွေများကောက်ခံရန် နှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ဝန်ထောင်မှုများကို သင့်အသုံးပြုရန်သတ်မှတ်ချက်ဖြည့်စီခြင်းရှိမရှိ သိရှိနိုင်ရန် သင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက် များကို အသုံးပြု၊ ထုတ်ဖော်အသိပေးရန်လိုပါသည်။
ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုများ - ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများ၏အရည်အသွေးကို စိစစ်အကဲဖြတ်ရန်၊ သို့မဟုတ် ပြည်နယ် သို့မဟုတ် ပြည်ထောင်စု စာရင်းစစ်များထုတ်ပြန်ရန် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို DHMH ကသုံးစွဲ ထုတ်ဖော်နိုင်ပါသည်။

ဥပဒေအရလိုအပ်သော သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားသော အခြားအသုံးပြုမှုများနှင့်ထုတ်ဖော်မှုများ -
အထက်အသွယ်ပြုလုပ်မှုများ - သင့်က အခြားတစ်နည်းအသုံးပြုရန်ညွှန်ကြားခြင်းမရှိပါက၊ ချိန်ဆိုင်ချက်များအကြောင်း နှိုးဆော်စာများနှင့် အခြားစာရွက်စာတမ်းများကို DHMH ကသင့်အိမ်သို့ပေးပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။
ဥပဒေအရ လိုအပ်မှု - ဥပဒေတစ်ရပ်အရ လိုအပ်ပါက DHMH အနေနှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။
လူထုကျန်းမာရေးဆောင်ရွက်မှုများ - ရောဂါနှင့် ထိခိုက်နာကျင်မှုများအကြောင်း၊ စုစည်းပေးရန် သို့မဟုတ် အစီရင်ခံရန် လိုအပ်ပါက သို့မဟုတ် အစီအစဉ်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဌာနတွင်းရှိအခြားဌာနခွဲများနှင့် လူထုကျန်းမာရေး အာဏာပိုင်များသို့ အစီရင်ခံရန်လိုအပ်ပါက DHMH ကကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်မှုဆောင်ရွက်မှုများ - ဥပဒေအရလိုအပ်ပါက DHMH အနေနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဌာနတွင်းရှိ အခြားဌာနခွဲများ၊ ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်မှုပြုလုပ်သောဌာနများ ကိုထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်မှုနှင့်ဆိုင်သော သာဓကများတွင် စာရင်းစစ်ဆေးမှုများ၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးမှုများနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်လိုင်စင်ချထားမှုများ ပါဝင်ပါသည်။

ဗဟုသုတကျိုးဆောင်မှု၊ ဆေးစစ်သုများ၊ ဗဟုသုတကျိုးဆောင်မှုများနှင့် ခန္ဓာအစိတ်အပိုင်းပေးလှူမှုများ - DHMH အနေနှင့် သေဆုံးမှုဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ဗဟုသုတကျိုးဆောင်မှု၊ ဆေးစစ်သုများ၊ ဗဟုသုတကျိုးဆောင်မှုများနှင့် ခန္ဓာအစိတ်အပိုင်းပေးလှူမှုများကို သုံးစွဲရန် ပေးလှူမှုများ၊ သို့မဟုတ် အတားတားမှုများနှင့်ဆိုင်သော အခွင့်အာဏာရ အဖွဲ့အစည်းများကို ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။
လူတေသနာဆောင်ရွက်မှုများ - အချို့သော အခြေအနေများတွင်၊ အဖွဲ့အစည်းလုပ်ငန်းများစိစစ်သုံးသပ်ရေးဘုတ်အဖွဲ့ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ခွင့်ပြုချက်ရ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်ဆိုင်ရာဘုတ်အဖွဲ့ တစ်ခုခု၏ကြီးကြပ်မှုအရ ဆေးသုတေသန လုပ်ငန်းကို အထောက်အပံ့ပေးရန် DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးအန္တရာယ်ရှောင်ရှားရန် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းစေရန် - ကျန်းမာရေးထိခိုက်စေမည့် အန္တရာယ်ဆိုးဆိုးရွားရွားရှိလာလျှင် ရှောင်ရှားနိုင်ရန် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းစေရန်၊ ဥပဒေစိုးမိုးရေးဆောင်ရွက်သူများ သို့မဟုတ် ထိုအန္တရာယ် သို့မဟုတ်ဘေးကို အကျိုးအကြောင်း၊ ဆီလျော်စွာကာကွယ်ပေးမည့် သို့မဟုတ် လျော့ပါးအောင်ပြုလုပ်ပေးမည့် သူများအား DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ထုတ်ဖော်အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

အလုံအသုံမှုနှင့် လျစ်လျူမှု - သင့်သည် အလုံအသုံမှု၊ လျစ်လျူမှု၊ အိမ်တွင်းညှင်းပမ်းနှိပ်စက်မှု သို့မဟုတ် အခြား ရာဇဝတ်ပြစ်မှု တစ်ခုခုအတွက် တားစာခံနေရသူဟု ကျွန်ုပ်တို့က ယူဆရာ အကြောင်းရှိလျှင် သင်၏ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးကင်းမှု သို့မဟုတ် အခြားသူများ၏ ကျန်းမာရေးနှင့်ဘေးကင်းမှု အတွက်အန္တရာယ်ဖြစ်အောင်ကာကွယ်ရန် သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံ DHMH က ကျန်းမာရေးအချက်အလက် လိုအပ်သောအတိုင်းအတာအထိ ထုတ်ဖော် အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

အချို့သော အစိုးရလုပ်ငန်းဆောင်တာများ - အချို့သောအခြေအနေများတွင် စစ်ဘက်ဝန်ထမ်းများနှင့် စစ်မှုထမ်းပေးသူများ၊ များသောအားဖြင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကို ကို ဓာတ်ထုပြုပြင်ရေးဌာနများ၊ သတ်မှတ်ချက်ပြည့်မီမှုနှင့် ဝန်ခွင့်ပေးမှုနှင့်ဆိုင်သော အစိုးရအဖွဲ့အစည်းများ၊ သမ္မတအာဏာအကွယ်ပေးမှုအပါအဝင် အမျိုးသားလုံခြုံရေးကိစ္စများ အတွက်လိုအပ်ပါက ကျန်းမာရေးအချက်အလက်များကိုထုတ်ဖော် အသိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

သင့်ကုသစောင့်ရှောက်မှုနှင့်ပတ်သက်နေသော စီမံခန့်ခွဲမှု၊ စိတ်ဆွေးနွေးမှု သို့မဟုတ် အခြားသူများ - သင့်အားကုသစောင့်ရှောက် မှု သို့မဟုတ်

တုသုဒ္ဓါအတွက်ကျသင့်ငွေပေးဆောင်မှုနှင့် တိုက်ရိုက် ဆက်စပ်ပတ်သက်နေပါက အနေနှင့်သင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ထိုသို့ဆက်စပ်နေသူများ အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို မျှဝေအသိပေး ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် သင်၏နေရပ်၊ အထွေထွေ အခြေအနေ သို့မဟုတ် သေဆုံးမှုကို အသိပေးရန် ထိုသို့ဆက်စပ် နေသူများ အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို မျှဝေအသိပေး ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။
မလုပ်သမားနှင့်အခြားအဖွဲ့များ - လုပ်ဆောင်မှုအဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့အား အပေးပြီး အလုပ်နှင့်ပတ်သက်သော ထိုရိုက်မှု သို့မဟုတ် နာမကျန်းဖြစ်မှု အတွက် အလုပ်သမားနှင့်အခြားအဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့အား အသိပေးရန်အား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက် များကို မျှဝေအသိပေး ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။
လူစားစားရင်းများ - သင်၏စားသုံးစားသောက်မှုများ ကျန်းမာရေးအစီအစဉ်သည် သင့်အားအမည်တပ် ဆက်သွယ်သူများ၊ သင့်ထံလာရောက်သူများ အတွက် အသိပေးရန် အမည်တရား၊ ဖြိုဖွဲ့ထားရှိခြင်း၊ စရိုက်၊ သင်၏ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ချုပ်ဆိုမှုတို့ကို ချုပ်ဆိုရသော ဆက်သွယ်သူ၊ သင့်ထံလာရောက်သူအား သင်မည်သူမည်ဝါဖြစ်ကြောင်း ထုတ်ဖော်မည်မဟုတ်ပါ။

တရားစွဲဆိုမှုများ၊ ငြင်းခုံမှုများနှင့် တောင်းဆိုမှုများ - သင်သည် တရားစွဲဆိုမှု၊ ငြင်းခုံမှု သို့မဟုတ် တောင်းဆိုမှု တစ်ခုခု တွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေပါက DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို တရားရုံး၊ သို့မဟုတ် အုပ်ချုပ်မှု အဖွဲ့နှင့် ဆိုင်ခေါ်ခေါ် ထုတ်ဖော်ရန်တောင်းဆိုချက်၊ သင့်ကိုယ်စားဖွဲ့ထားသော တောင်းဆိုချက်အား စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု၊ သို့မဟုတ် အခြားတရားဥပဒေ လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုခုအတွက် ထုတ်ဖော်အသိပေး ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။

ဥပဒေစိုးမိုးရေး - ဥပဒေအရလိုလျှင် သို့မဟုတ် ဆင်ခေါ်ခေါ်တုန်းပြန်မှုအပြင် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေစိုးမိုးရေး အရာရှိအား DHMH ကသင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ထုတ်ဖော်အသိပေး ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။

သင့်တွင်အောက်ပါလုပ်ပိုင်ခွင့်များရှိသည် -

ကန့်သတ်မှုဖြုတ်တောင်းဆိုခြင်း - DHMH က ထုတ်ဖော်အသိပေးမည့် သို့မဟုတ် မျှဝေမည့် သင့်ကျန်းမာရေး အချက်အလက်များကို ကန့်သတ်ရန် သို့မဟုတ် အတိုင်းအတာသတ်မှတ်ရန် သင်က တောင်းဆိုနိုင်သည်။ DHMH အနေနှင့် သင့်တောင်းဆိုချက်ကို လက်ခံမည်ဖြစ်သည်။ သို့သော် ဥပဒေအရ တောင်းဆိုသည့်ကန့်သတ်ချက်အတိုင်း သဘောတူ ရန်မလိုပါ။ DHMH ကကန့်သတ်ချက်တစ်ခုကိုသဘောတူသည့်ဆိုပါက အရေးပေါ်အခြေအနေ မှတစ်ပါးလည်းကန့်သတ်ချက် အတိုင်း လိုက်နာမှာမည်ဖြစ်သည်။

သီးခြားလျှောက်ဆက်သွယ်ရန် တောင်းဆိုခြင်း - သင့်အား အခြားလိပ်စာတစ်ခုခု အခြားတစ်ခုခုဖြင့် အချက်အလက်ပေးပို့ရန် DHMH နား သင်တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ထိုသို့တောင်းဆိုချက်သည် ကျွန်ုပ်တို့အနေနှင့် လိုက်လျော့ရန် ကျိုးကြောင်းသင့်မှာ လွယ်ကူပါက DHMH အနေနှင့် လိုက်လျော့မည်ဖြစ်သည်။ စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းနှင့်ကော်မီတီများဖြင့် - စာရေးတောင်းဆိုပြီး သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ကို သင်ကြည့်ရှု ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ကော်မီတီအဖွဲ့အစည်း အဖွဲ့အစည်းပေါ်စုတည်ပြီး ကော်မီတီဖွဲ့စည်း သင့်အား တောင်းဆိုမည်ဖြစ်သည်။ မိမိလိုသောအချက်အလက်များကို ရွေးချယ်ကော်မီတီဖွဲ့စည်း ကော်မီတီဖွဲ့စည်းမှုအဖွဲ့အစည်းကို ကြိုတင် သိရှိခွင့် သင့်တွင်ရှိသည်။

ပြင်ဆင်ချက်ပြုလုပ်ပေးရန်တောင်းဆိုခြင်း - သင်က DHMH အား သင့်ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းတွင် အမှားပြင်ဆင်ပေးရန် သို့မဟုတ် ပြည့်စုံစွမ်းရန် တောင်းဆိုနိုင်သည်။ DHMH အနေနှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်သည် (၁) မှန်ကန်ပြီး ပညာရှိပါက၊ (၂) ကျွန်ုပ်တို့ဖြုတ်တောင်းခြင်းမဟုတ် နှင့်သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့မှတ်တမ်းများ၏တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းမဟုတ်၊ သို့မဟုတ် (၃) ထုတ်ဖော်ရန် ခွင့်ပြုခြင်းမရှိပါက ဆောင်းဆိုချက်ကိုငြင်းဆန်နိုင်သည်။ ဆက်သွယ်ပြင်ဆင်ရန်တောင်းဆိုချက်ကို DHMH ကအတည်ပြုပါက ပြောင်းလဲမှုဖြင့်လုပ်ကြောင်း သင်နှင့် ကျန်းမာရေးအချက်အလက်ပြင်ဆင်မှုကို သိသင့်သော အခြားသူတို့အား အကြောင်းကြားမည်ဖြစ်သည်။

အချက်အလက်ထုတ်ဖော်မှုအတွက်တာဝန်ယူမှုများ - သင့်အနေနှင့် ၂၀၀၃ခု ဧပြီလ ၁၄ရက်နေ့နောက်ပိုင်းတွင်ပြုလုပ်သော သင့်ကျန်းမာရေးအချက်အလက် ထုတ်ဖော်မှုစာရင်းကို တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ချွင်းချက်မှာ ကုသမှု၊ ကျသင့်ငွေပေးချေမှုနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများအတွက် အသုံးပြုသော အချက်အလက်များဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် အချို့သားလုံခြုံရေးကိစ္စ၊ ဥပဒေ စိုးမိုးရေးအရာရှိများ သို့မဟုတ် တရားရုံးဖြင့်ပြင်စေခြင်းများ၊ သို့မဟုတ် စာရေးသားစွင့်ပြုချက်ဖြင့်ပေးပို့သော ထုတ်ဖော်ချက်များကို DHMH ကစာရင်းဖြုတ်ထားရန်မလိုပါ။ ထိုသို့သော စာရင်း ကော်မီတီ ကိုတစ်ခုခုလျှင်တစ်ခုခုရယူရန် အတတ်ခံတရားပေးရန်မလိုပါ။ အသိပေးချက် - သင့်အနေနှင့် ဤအသိပေးချက်ဆောင်ရွက် ပုံနှိပ်ကော်မီတီနှင့်သို့မဟုတ် အလက်ထရိုနစ်ကော်မီတီ တစ်စောင်ကို အေးမြစွာ လက်ခံယူရန် တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

နောက်ထပ်သိလိုလျှင် -

ဤစာရွက်စာတမ်းကို အစေ့အနပ်ခိုင်းသား စသန်းစွမ်းသူများ အက်ဥပဒေပါ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်ညီညွတ်သော အခြားဘာသာစကားများ၊ အခြားမူများဖြင့်လည်းရရှိနိုင်သည်။ သင့်တွင်မေးရာများရှိလျှင် သို့မဟုတ် နောက်ထပ်သိလိုသည်များရှိလျှင် သင်ဆက်သွယ်ရမည့်မှာ (သတိမှတ်တာဝန်ပေးထားသော လုပ်ငန်းယူနစ် ကိုယ်ရေးကိစ္စ အသက်အသွယ် အမည်နှင့် ဆက်သွယ်ရန်နံပါတ်ကို ထည့်ပါ) _____

ကျွန်ုပ်တို့၏ ကိုယ်ရေးကျင့်ထုံးများနှင့်ပတ်သက်၍ ပြသနာတစ်ရပ်ရပ်ရှိက တိုင်ကြားရန် သင့်အနေနှင့် သင့်ကိုယ်ရေးကိုယ်တာလုံခြုံရေးရှိပိုင်ကို ထိခိုက်ကျူးလွန်သည်ဟုယူဆလျှင် တိုင်ကြားချက်စွင့်နိုင်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးဌာန၊ စိတ်ကျန်းမာရေး၊ ကော်ပိုရေးရှင်းများစည်းတမ်းလိုက်နာမှု ဌာနနှင့်၊ ဖုန်းနံပါတ် 1-866-770-7175 တွင် တိုင်ကြားစွင့်နိုင်ပါသည်။ အတွင်းရေးမှူး၊ အစေ့အနပ်ပြည်ထောင်စု ကျန်းမာရေးနှင့် လူသားရေးရာဝန်ဆောင်မှုဌာန၊ လူ့အခွင့်အရေးရုံး၊ ထံတွင် တိုင်ကြားစွင့်နိုင်ပါသည်။ ဆက်သွယ်ရန်အချက်အလက်များရရှိရန် ကျန်းမာရေးနှင့် စိတ်ကျန်းမာရေး ဌာန ကိုဖုန်းဆက်နိုင်ပါသည်။

သင်က ထိုသို့တိုင်တန်းသည့်အတွက် သင့်အား က တစ်စုံတရာ လက်တုံ့ပြန်မည်မဟုတ်ပါ။

တောင်အကျိုးသက်ရောက်သော နေ့စွဲ -

ဤအသိပေးချက်သည် ၂၀၀၃ခု ဧပြီလ ၁၄ရက်တွင် စတင်အကျိုးသက်ရောက်သည်။

(ဝန်ဆောင်မှုပေးသောအစီအစဉ်များသည် ဤဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ပြုချက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးဖြစ်ရန် ဆောင်ရွက်ရမည်) ဤအသိပေးချက်ရရှိကြောင်း ဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ပြုခြင်း-

လူစား သို့မဟုတ် အခွင့်အာဏာလွှဲပြောင်းမှု နေ့စွဲ

ဝန်ဆောင်မှုအမှတ်ပြုရန် မဆောင်ရွက်နိုင်ပါက အကြောင်းရင်း ကိုဖော်ပြပါ -

DHMH ကိုယ်စားလှယ် လက်မှတ်